

# 18 MAY | MAI

## International Museum Day

### Journée internationale des musées

**OMAAMO**  
ONTARIO MUSEUM ASSOCIATION  
ASSOCIATION DES MUSÉES DE L'ONTARIO



#### FOR IMMEDIATE RELEASE

#### ONTARIO MUSEUM ASSOCIATION: MAY 18 is **INTERNATIONAL MUSEUM DAY**

Toronto, May 16, 2014 – In celebration of **International Museum Day (IMD)** on Sunday, May 18, 2014, the **Ontario Museum Association (OMA)** encourages Ontarians to discover and visit over 700 museums, galleries, and historic sites across Ontario. As May marks the opening of many seasonal museums, this is an opportune time to visit an Ontario museum. The theme of **International Museum Day (IMD)** this year is *Museum collections make connections*, reminding us that museums create bonds between visitors, cultures, and communities all across the world. Museums in Ontario continue to share the past, and celebrate the connections made today.



Ingersoll Cheese and Agricultural Museum



Niagara Falls History Museum



Port Colborne Historical and Marine Museum

#### **DISCOVER ONTARIO MUSEUMS: CELEBRATING ONTARIO MUSEUMS IN MAY**

From commemorating the 100<sup>th</sup> anniversary of World War One, to exploring heritage gardens, art and design, and celebrating communities, Ontario museums await you! Download the app, *Discover Ontario Museums* in the iTunes app store, to discover museums in all your travels!

**WORLD WAR I:** This year museums commemorate the 100<sup>th</sup> anniversary of World War I. Events this month include:

- **Bytown Museum, Ottawa:** Lecture Series, *Reconstructed: The Conservation of Three WWI Victory Bonds Posters*. Thursday, May 22, at 6:00 pm. In partnership with the new exhibition: 'Ottawa Answers the Call! The Capital and the Great War'. Free Admission.
- **Wellington Heritage Museum, Wellington:** Official opening of Museum Season. May 18. Free admission to County museums with new exhibitions including *Quakers & the Great War*.
- **Port Colborne Historical and Marine Museum, Port Colborne:** *From the Home Front to the Front Line - Port Colborne and WWI*. Exhibited until December 20. This special exhibit focuses on first-hand experiences of Port Colborne's citizens, both at home and on military service, and tells their stories through objects, documents and photographs.
- **Canadian War Museum, Ottawa.** *Transformations, A.Y. Jackson & Otto Dix. Art shaped by War*. April 10 – September 21. The brutal horrors that Group of Seven painter A. Y. Jackson and German artist Otto Dix witnessed on the front lines of the First World War as soldiers moved each to create landscape art that reflects their experiences of the conflict.

**EXPLORE HERITAGE GARDENS:** See the beauty and wonder of Ontario's Heritage Gardens! The Ontario Museum Association (OMA) is pleased to announce the collaboration with **Canada's Garden Route** sharing a sampling of the Heritage Gardens that Ontario's Historical sites have to offer!

- **Parkwood, The R.S McLaughlin Estate National Historic Site, Oshawa**
- **Ermatinger Clergue National Historic Site, Sault Ste. Marie**
- **Spadina Museum: Historic House and Gardens, Toronto**
- **Joseph Schneider Haus, Kitchener**
- **Billings Estate National Historic Site, Ottawa**

**ART & DESIGN:** Museums, galleries and heritage sites are celebrated sources of inspiration for artists and innovators alike. For innovative and artistic events and exhibits this month check out these institutions:

- **Last Chance! Design Exchange, Toronto:** *This Is Not A Toy*, until May 19. Curated by John Wee Tom and DX Associate Curator Sara Nickelson with Guest Curator Pharrell Williams, is the world's first exhibition featuring a collection of contemporary sculptures, figurines and artworks created by artists including Takashi Murakami, KAWS, FriendsWithYou, Coarse, Huck Gee, and Frank Kozik.
- **The Varley Art Gallery of Markham:** *A Story of Canadian Art: As Told by the Hart House Art Collection*, opening on Saturday, May 24, 2014. Drawn from the celebrated Hart House Art Collection, the majority of works in the exhibition feature classic images of the Canadian landscape, coast-to-coast.
- **Kitchener-Waterloo Art Gallery:** *Intuitive Vision*, May 2 – September 14. Premiere display of 11 large photographs made by Quebec-based artist Michael Flomen. The work included in this exhibition spans the artist's practice from 1996-2009.
- **McMaster Museum of Art, Hamilton:** *Svava Thordis Juliusson & Laura Marotta*, May 15 - August 16. Hamilton-based artists Svava Thordis Juliusson & Laura Marotta share a use of manufactured material-products in their respective studio practices.
- **Art Gallery of Mississauga:** *Glen Jones: New Work*. May 15 – June 29. The artist explores the built environment in the abstract, through a multi-year study of Frank Gehry's iconic architectural forms.
- **Thunder Bay Art Gallery:** *Into the Woods: Etchings by George Raab*. April 19 - June 15. Organized and circulated by the Art Gallery of Peterborough. George Raab has participated in more than a hundred group shows world-wide. Among many other international awards, he is a winner of the Grand Prize for Prints at the prestigious American Biennial of Graphic Art.

**CELEBRATING COMMUNITIES:** Ontario's museums give opportunity for visitors to celebrate local communities. For exhibits and events celebrating communities:

- **Lambton Heritage Museum, Grand Bend:** *Sarnia: We Built this City*, May 1 – November 7. Drawing from the museum's collection of artifacts, photos and stories, as well as community contributions, the exhibit explores how Sarnia has changed since its incorporation as a city in 1914, the challenges it has seen, and where the City is going in the future.
- **Meaford Museum:** *Royal-Tea with 'Queen Victoria'*, May 20, 1:00 - 4:00pm. Meaford Museum and the Meaford Public Library are pleased to invite you to a celebratory tea with 'Queen Victoria'. Learn about royal history as well as how the Queen celebrated her birthday. \$5 per person.
- **Niagara Falls History Museum & the Niagara Artists Centre:** *No Vacancy: Honeymoon Suite or By-the-Week: Motel Culture in Niagara*, May 17 – September 7. Two exhibitions, at two institutions, exploring the past and present of motels and motel culture. Both venues will explore different aspects of this cultural to examine the up's and down's of the industry and make the visitor think about their experiences and the current state of these buildings within our community.
- **Ingersoll Cheese & Agricultural Museum:** *Ingersoll Machine & Tool Company* turns 100 this year! Exhibition on display until June 29. From brooms and bombs, to steering gear assemblies and washing machines, to hovercraft and components of the world famous speed boat Miss Canada IV, this local firm has continued to be a driving economic force in Canada.
- **Clarington Museums and Archives:** Ontario Power Generation (OPG) sponsors *Family Days: Garden Party & Teddy Bear Picnic*, May 24, 12:00 - 4:00pm. Spring has sprung! Visit the beautiful gardens of Bowmanville Museum for our home grown plant sale and family Teddy Bear Picnic. Bring your family (and Teddy's) to enjoy traditional garden activities and games, refreshments, and great prices on annuals and perennials.
- **Canadian Bushplane Heritage Centre, Sault Ste. Marie:** Celebrates 25 years! Celebrations are also planned as part of the annual Bushplane Days in September.

### **INTERNATIONAL MUSEUM DAY CELEBRATIONS – May 18:**

- **Dionne Quints Museum, North Bay:** Opening weekend (May 16-18) - Tours offered in French and English. 2 for 1 admission all weekend!
- **Bell Homestead National Historic Site, Brantford:** Open House – Guided tours of the home that inspired the invention of the telephone and the opportunity to explore the newest exhibit - a 3D 1960 Bell Telephone ad promoting telephones IN COLOUR! Free Admission on May 18.

- **Penetanguishene Centennial Museum & Archives, Penetanguishene:** Visit the Ship's Company of Penetanguishene and learn about their sailing vessel the Revenge, stuffing a tic, quill writing, pioneer games, knot tying, laying in a sailor's bunk and dressing like a sailor. All activities included in the price of admission.
- **Huron County Museum, Goderich:** Make your own train engineer's hat, ring the train bell, and enjoy a Thomas the Tank Engine movie marathon in the Museum Theatre throughout the day.
- **Huron Historic Gaol, Goderich:** Learn about some of the inmates and escape attempts of the past, and plan your own Gaol escape! Would you be able to escape the octagon without detection?
- **Moore Museum, Mooretown:** Enjoy tea and home baked scones served by Victorian costumed servers in the charming atmosphere of our turn of the 20th century cottage.
- **Niagara Historical Society and Museum, Niagara-on-the-Lake:** Free admission to the Museum!
- **Bata Shoe Museum, Toronto:** Come join us in celebrating all things museum with a day of arts and crafts. Kids can also try-on funky shoes and play ISpy in the gallery during their visit.
- **Bytown Museum, Ottawa:** Come discover our collection on view and learn more about all that we do. Before you leave tell us why you love museums...

## FOR MORE INFORMATION:

For a full list of events, visit the *Discover Ontario Museums* at: [www.museumsontario.ca](http://www.museumsontario.ca)

Download the *Discover Ontario Museums* app at: <https://itunes.apple.com/ca/app/ontario-museums/id552911608?mt=8>

Ontario Museum Association Facebook page: <https://www.facebook.com/museumsontario>

Ontario Museum Association Twitter: <https://www.twitter.com/museumsontario>

International Museum Day 2014 official website: <http://icom.museum/activities/international-museum-day/>

International Council of Museums website: <http://icom.museum/>

Canada's Garden Route website: <http://www.canadagardenroute.ca/cg/index.php/main>

## ABOUT THE OMA:

The ONTARIO MUSEUM ASSOCIATION is a non-profit professional association of Ontario museums, historic sites and art galleries and its employees and volunteers, as well as companies and individuals serving the museum sector. For over 40 years, the Association has promoted museums and advanced the standards of professionalism for museum workers across the province.

## For all questions about the Ontario Museum Association and the museum community, please contact:

Marie G. Lalonde  
 Executive Director  
 ONTARIO MUSEUM ASSOCIATION  
 416-348-8672 --Toll Free in ON 1-866-662-8672  
[mlalonde@museumsontario.com](mailto:mlalonde@museumsontario.com)  
[www.museumsontario.com](http://www.museumsontario.com)

# 18 MAY | MAI

## International Museum Day

### Journée internationale des musées

**OMAAMO**  
ONTARIO MUSEUM ASSOCIATION  
ASSOCIATION DES MUSÉES DE L'ONTARIO



#### ASSOCIATION DES MUSÉES DE L'ONTARIO: 18 MAI est LA JOURNÉE INTERNATIONALE DES MUSÉES

Toronto, le 16 mai 2014 – Dans le cadre des festivités entourant la **Journée internationale des musées (JIM)**, le dimanche 18 mai 2014, l'**Association des musées de l'Ontario (AMO)** invite les Ontariens à venir découvrir plus de 700 musées, galeries d'art et sites historiques d'un bout à l'autre de la province. De nombreux musées saisonniers ouvrant justement leurs portes au mois de mai, le moment est idéal pour visiter les musées de l'Ontario. La **Journée internationale des musées (JIM)** a pour thème cette année *Les liens créés par les collections des musées*, nous rappelant le rôle essentiel des musées pour tisser des liens entre les visiteurs, les cultures et les communautés du monde. Les musées de l'Ontario mettent en valeur notre passé, tout en reconnaissant l'importance des liens créés aujourd'hui.



Musée du fromage et de l'agriculture d'Ingersoll



Musée d'histoire de Niagara Falls



Musée historique et maritime de Port Colborne

#### DÉCOUVREZ LES MUSÉES DE L'ONTARIO : LES MUSÉES DE LA PROVINCE À L'HONNEUR AU MOIS DE MAI

Pour souligner le 100<sup>e</sup> anniversaire de la Première Guerre mondiale, explorer des jardins patrimoniaux, admirer l'art et le design ou encore célébrer nos communautés, venez voir les musées de l'Ontario! Téléchargez l'application *Découvrez Musées Ontario* à partir du magasin iTunes pour connaître tous les musées qui se trouvent sur votre chemin!

**PREMIÈRE GUERRE MONDIALE:** Cette année, on souligne dans les musées le 100<sup>e</sup> anniversaire de la Première Guerre mondiale. Parmi les événements proposés ce mois-ci :

- **Musée Bytown, Ottawa :** série de conférences *Restaurées : La conservation de trois affiches annonçant les obligations de la victoire durant la Première Guerre mondiale*. Jeudi 22 mai à 18 h. En partenariat avec la nouvelle exposition « Ottawa se mobilise! La capitale et la Grande Guerre ». Entrée gratuite.
- **Musée du patrimoine de Wellington, Wellington :** ouverture officielle de la saison. 18 mai. Entrée gratuite aux musées du comté; nouvelles expositions, dont *Quakers & the Great War* (Les quakers et la Grande Guerre).
- **Musée historique et maritime de Port Colborne, Port Colborne :** *From the Home Front to the Front Line - Port Colborne and WWI* (Au pays et au front: Port Colborne et la Première Guerre mondiale). Jusqu'au 20 décembre. Cette exposition spéciale met l'accent sur les expériences directes vécues par les citoyens de Port Colborne, à la maison comme au front, racontant leur histoire au moyen d'objets, de documents et de photographies.
- **Musée canadien de la guerre, Ottawa :** *Transformations, A.Y. Jackson & Otto Dix. L'art marqué par la guerre*. Du 10 avril au 21 septembre. Soldats lors de la Première Guerre mondiale, A. Y. Jackson, peintre du Groupe des sept, et Otto Dix, artiste allemand, se sont inspirés des atrocités dont ils ont été témoins sur les champs de bataille pour composer des paysages qui reflètent leur expérience respective de ce conflit.

**JARDINS HISTORIQUES :** Découvrez beautés et merveilles aux jardins historiques de l'Ontario! C'est avec grande fierté que l'Association des musées de l'Ontario (AMO), en collaboration avec la **Route des jardins du Canada**, met en valeur les jardins patrimoniaux des sites historiques de la province!

- Lieu historique national du Canada Parkwood, domaine de R.S. McLaughlin, Oshawa
- Lieu historique national Ermatinger Clergue, Sault Ste. Marie
- Musée Spadina : maison historique et jardins, Toronto
- Joseph Schneider Haus, Kitchener



- **Lieu historique national du domaine Billings, Ottawa**

**ART ET DESIGN :** Les musées, les galeries d'art et les sites historiques représentent de véritables sources d'inspiration pour les artistes et les visionnaires. Ce mois-ci, allez jeter un coup d'œil aux événements suivants, axés sur l'art et l'avant-garde :

- **Dernière chance! Design Exchange, Toronto :** *This Is Not A Toy*, jusqu'au 19 mai. Organisée par John Wee Tom et la conservatrice adjointe du musée DX, Sara Nickelson, avec la collaboration du conservateur invité Pharrell Williams, cette exposition est une première mondiale, présentant une collection de sculptures, de figurines et d'œuvres d'art contemporaines créées par des artistes de renom tels que Takashi Murakami, KAWS, FriendsWithYou, Coarse, Huck Gee et Frank Kozik.
- **Galerie d'art Varley, Markham :** *A Story of Canadian Art: As Told by the Hart House Art Collection* (L'histoire de l'art canadien racontée par la collection de Hart House); ouverture le samedi 24 mai 2014. Issues de la prestigieuse collection d'art de Hart House, la plupart des œuvres de cette exposition présentent des paysages typiquement canadiens, d'un océan à l'autre.
- **Galerie d'art de Kitchener-Waterloo :** *Intuitive Vision*, du 2 mai au 14 septembre. Exposition présentant 11 photographies grand format de l'artiste québécois Michael Flomen. Les œuvres présentées couvrent la période de 1996 à 2009.
- **Musée d'art McMaster, Hamilton :** *Svava Thordis Juliusson & Laura Marotta*, du 15 mai au 16 août. Svava Thordis Juliusson et Laura Marotta, artistes de la région de Hamilton, font usage de produits manufacturés pour créer leurs œuvres.
- **Galerie d'art de Mississauga :** *Glen Jones: New Work*. Du 15 mai au 29 juin. L'artiste explore l'environnement bâti de façon abstraite dans le cadre d'une étude pluriannuelle des formes légendaires nées des mains de l'architecte Frank Gehry.
- **Galerie d'art de Thunder Bay :** *Into the Woods: Etchings by George Raab* (Dans les bois : gravures de George Raab). Du 19 avril au 15 juin. Organisé et géré par la galerie d'art de Peterborough. L'artiste George Raab a pris part à plus d'une centaine d'expositions collectives dans le monde entier. Entre autres distinctions internationales, il a reçu le grand prix pour les impressions lors du prestigieux événement *American Biennial of Graphic Art*.

**PLEINS FEUX SUR NOS COMMUNAUTÉS :** Les musées de l'Ontario donnent à leurs visiteurs l'occasion de rendre hommage aux communautés locales. Voici une liste d'expositions et d'événements mettant nos communautés à l'avant-plan :

- **Musée du patrimoine de Lambton, Grand Bend :** *Sarnia: We Built this City* (Sarnia, ville bâtie de nos mains) du 1<sup>er</sup> mai au 7 novembre. Combinant artefacts de la collection du musée, photos et histoires, et s'appuyant sur les contributions de la communauté, cette exposition décrit l'évolution de Sarnia depuis sa constitution en municipalité en 1914. On y aborde également les difficultés surmontées au fil des ans, ainsi que les perspectives d'avenir de cette ville.
- **Musée Meaford :** *Royal-Tea with 'Queen Victoria'* (Thé avec la reine Victoria), 20 mai de 13 à 16 h. Le musée Meaford et la bibliothèque publique de Meaford vous invitent à prendre le thé avec nulle autre que la reine Victoria. Apprenez-en plus sur l'histoire de la royauté, et découvrez comment la reine célébrait son anniversaire. 5 \$ par personne.
- **Musée d'histoire et centre d'art de Niagara Falls :** *No Vacancy: Honeymoon Suite or By-the-Week: Motel Culture in Niagara* (Suite nuptiale ou chambre à la semaine : la culture des motels de Niagara), du 17 mai au 7 septembre. Deux expositions présentées dans deux institutions différentes, ouvrant une fenêtre sur le passé et le présent des motels et de leur culture. On examinera, aux deux endroits, différents aspects de cette culture afin de cerner les hauts et les bas de l'industrie et d'amener le visiteur à réfléchir à sa propre expérience, ainsi qu'à l'état actuel de ces établissements faisant partie intégrante de nos communautés.
- **Musée du fromage et de l'agriculture d'Ingersoll :** *Ingersoll Machine & Tool Company* : 100 ans cette année! Exposition présentée jusqu'au 29 juin. Des balais aux bombes, en passant par les boîtiers de direction, les machines à laver, les aérogilisseurs et les pièces du bateau rapide Miss Canada IV, de renommée mondiale, cette entreprise locale a su conserver au fil des ans son statut de moteur économique du Canada.
- **Musées et archives de Clarington :** Ontario Power Generation (OPG) commandite les journées de la famille : *Fête champêtre et pique-nique des oursons*, 24 mai de midi à 16 h. Le printemps est arrivé! Visitez les magnifiques jardins du musée de Bowmanville à l'occasion de notre vente de plantes cultivées localement et de notre pique-nique familial des oursons. Au rendez-vous : des activités et des jeux traditionnels dans les jardins, des rafraîchissements et des prix réduits sur les fleurs annuelles et vivaces. Venez en famille, et n'oubliez surtout pas votre ourson en peluche!

- **Centre du patrimoine des aéronefs de brousse canadiens, Sault Ste. Marie** : 25 années d'existence! On prévoit également des festivités dans le cadre des journées annuelles des aéronefs de brousse en septembre.

## **FESTIVITÉS DE LA JOURNÉE INTERNATIONALE DES MUSÉES - 18 mai :**

- **Musée Dionne Quints, North Bay** : Week-end d'ouverture (du 16 au 18 mai) - Visites disponibles en français et en anglais. Prix d'entrée 2 pour 1 tout le week-end!
- **Lieu historique national du manoir Bell, Brantford** : Portes ouvertes – Visites guidées de la maison où fut inventé le téléphone et présentation d'un commercial des années 1960 faisant la promotion des téléphones Bell en 3D et EN COULEURS! Entrée gratuite le 18 mai.
- **Musée et archives de Penetanguishene** : Lors d'une visite de la Ship's Company de Penetanguishene, apprenez-en plus sur le navire The Revenge, l'écriture à la plume, les jeux préférés des pionniers, les différents types de nœuds et la vie quotidienne des marins. Toutes les activités sont comprises dans le prix d'entrée.
- **Musée du comté de Huron, Goderich** : Fabriquez votre propre chapeau de mécanicien de train, faites sonner la cloche du train et revoyez les films de Thomas la locomotive au cinéma du musée, présentés tout au long de la journée.
- **Prison historique du comté de Huron, Goderich**: Découvrez l'histoire des criminels notoires ayant séjourné à la prison, ainsi que certaines des tentatives d'évasion les plus audacieuses; planifiez aussi votre propre évasion! Saurez-vous vous échapper de l'octogone sans vous faire repérer?
- **Musée Moore, Mooretown**: Savourez un bon thé et des scones maison servis par des hôtes en costume de l'époque victorienne, dans une charmante maison de campagne du début du 20<sup>e</sup> siècle.
- **Société d'histoire et musée de Niagara, Niagara-on-the-Lake** : Entrée gratuite au musée!
- **Musée Bata de la chaussure, Toronto** : Joignez-vous à nous le temps d'une journée spéciale célébrant les musées. Au programme : arts et bricolage! Pendant leur visite, les enfants auront l'occasion d'enfiler des chaussures amusantes et de jouer aux espions dans la galerie.
- **Musée Bytown, Ottawa** : Venez découvrir notre collection et en apprendre plus sur nos activités. Avant de nous quitter, parlez-nous de votre passion pour les musées.

## **POUR DE PLUS AMPLES RENSEIGNEMENTS :**

Pour une liste complète d'événements, consultez la section *Découvrez Musées Ontario* à l'adresse : [www.museesontario.ca](http://www.museesontario.ca)

Téléchargez l'application *Découvrez Musées Ontario* à l'adresse : <https://itunes.apple.com/ca/app/ontario-museums/id552911608?mt=8>

Page Facebook de l'Association des musées de l'Ontario : <https://www.facebook.com/museumsonario>

Compte Twitter de l'Association des musées de l'Ontario : <https://www.twitter.com/museumsonario>

Site Web officiel de la Journée internationale des musées 2014 : <http://icom.museum/activities/international-museum-day/>

Site Web du Conseil international des musées : <http://icom.museum/>

Site Web de la Route des jardins du Canada : <http://www.canadagardenroute.ca/cg/index.php/main>

## **AU SUJET DE L'AMO :**

L'ASSOCIATION DES MUSÉES DE L'ONTARIO est un organisme sans but lucratif qui regroupe les musées, monuments historiques et musées des beaux-arts de l'Ontario, leurs employés et bénévoles, ainsi que les sociétés et les particuliers au service du patrimoine culturel. Depuis plus de 40 ans, l'association appuie les musées et soutient la formation professionnelle des employés du domaine muséal.

## **Pour plus de renseignements, contacter :**

Marie G. Lalonde  
Directrice générale  
ASSOCIATION DES MUSÉES DE L'ONTARIO  
416-348-8672 - Sans-frais en Ontario 1-866-662-8672  
mlalonde@museumsonario.com  
[www.museumsonario.ca](http://www.museumsonario.ca)